



Teledyne의 협력사를 위한 부패방지 안내

Teledyne과 사업하기 위한 요건

시장에서 Teledyne을 대변하는 귀사의 사업 운영과 관련하여 당사는 특정 요건을 요구합니다(이러한 항목은 Teledyne과 귀사 간에 체결되는 계약의 일부입니다).

1. 서비스 사업자를 위한 Teledyne의 행동규범에 대한 컴플라이언스
2. 모든 해당 법과 규정에 대한 컴플라이언스 당사는 사업을 유치 또는 유지하기 위한 목적의 뇌물 또는 부패의 이용은 어떠한 경우에도 엄격하게 금지합니다. 예외가 없습니다.
3. 뇌물은 불법이며 Teledyne의 가치에 상반됩니다.
4. 거래에 적용할 수 있는 미국 수출 규정 및 기타 적용 가능한 수출 규정에 대한 컴플라이언스
5. 귀사의 사업 운영에서 발생할 수 있는 윤리 및 컴플라이언스 문제를 즉시 조사 및 해결하십시오.

항상 가장 높은 윤리적 기준으로 운영하십시오.

해외부패방지법 (FCPA)이란 무엇이며 또한 이 법이 귀사의 사업에 어떻게 적용될까요?

- FCPA 하에서 불공정한 이득(예: 사업 유치 및 유지)을 얻는 목적으로 외국 공무원(국영기업 직원 포함)에게 금품을 제공하는 행위는 불법입니다. 또한 지불 또는 접대비를 부정확하게 기록하는 행위 역시 이 법 하에서 불법입니다.
- FCPA는 귀하가 미국 기업인 Teledyne을 대변하고 있기 때문에 귀하가 어디에 있든지 적용됩니다.
- 뇌물 또는 부패에 관여한 기업과 개인은 기소될 수 있습니다.
- 각 나라마다 정부 공무원이 뇌물을 수수하는 행위를 금지하는 법이 있으며 많은 국가에는 외국 정부 공무원에게 상거래 뇌물 및 뇌물을 주는 행위를 금지시키는 법이 있습니다. 예를 들어, 영국에는 영국 뇌물방지법이 있고 캐나다에는 외국공무원부패방지법, 중국에는 다양한 부패방지법이 있습니다. Teledyne을 대변할 때, 귀하는 적용되는 모든 법을 따라야 합니다.

두 회사 모두의 명성이 달려 있습니다!

Teledyne은 호스피탈리티와 관련하여 귀사의 사업에 어떤 제약을 둡니까?

- 모든 출장 또는 접대는 합법적인 사업 목적이 있어야 합니다. 회사 직원이 반드시 동반해야 합니다. 합법적인 출장의 예에는 기술 교육 또는 공장 수입검사 참석 등이 포함됩니다.
- 출장기간은 사업 목적을 달성하는 데 요구되는 시간을 초과할 수 없습니다. 관광을 위한 일정 추가는 허용하지 않습니다.
- 사업 파트너의 배우자 또는 가족, 친구에게는 출장이나 어떠한 혜택도 제공할 수 없습니다. 배우자 또는 친구, 가족이 동반하면, 그에 따른 경비는 각자 부담해야 합니다.
- 모든 경비는 타당해야 하며 수행 중인 사업과 적절하게 연결되어야 합니다. 예: 퍼스트 클래스 비행기 요금 또는 금시계.
- 예를 들어 고객과 연계된 자선단체 또는 고객의 가족에게 개인적인 선물로 가장하여 간접적으로 제공된 금품 제공은 부적절할 수 있습니다.
- 이러한 제약사항은 Teledyne의 협력사 또는 Teledyne 협력사의 직원이 금품을 제공하더라도 적용됩니다.
- 모든 출장은 고객의 고용주에게 사전 승인을 받아야 합니다. Teledyne의 협력사는 고객에게 정산하기 보다는 직접 출장을 예약해야 합니다. 현금 지불은 절대 허용되지 않습니다.

이러한 요건을 위반하면 귀하의 Teledyne 고용계약이 해지될 수 있습니다!

FAQ #1: “금품”이란 무엇을 의미합니까?

금품이란 사실 무엇이든 될 수 있습니다! 돈과 기부금, 대출금, 골프 회동, 스포츠 경기 티켓, 여행 경비, 식사, 엔터테인먼트, 선물, 기프트 카드, 채용 제안, 개인적 부탁.

FAQ #2: 당사의 고객은 컨퍼런스에 참석하기 위해 먼 거리에서 왔습니다. 이러한 가이드라인에 따라 그들에게 제공할 수 있는 접대는 어떤 종류의 접대입니까?

고객을 접대할 수는 있지만 접대가 해당 출장의 목적에서 상당한 부분을 차지하지 말아야 합니다. 타당한 접대의 예에는 두 시간 길이의 시내 관광 버스 투어 또는 저녁 야구경기 정도입니다. 하루 종일 걸리는 관광 또는 스파 데이, 놀이공원 유람, 부적절하거나 또는 성인용 접대는 일반적으로 허용되지 않습니다.

지식을 테스트하세요.

시나리오 1:

Sam은 Teledyne의 대리점에서 일합니다. 이 대리점은 수 개월 동안 Teledyne의 판매 입찰을 따내기 위해 애쓰고 있지만 경쟁이 치열합니다. 고객사의 구매자가 Sam에게 말하길 그가 구매자에게 \$10,000달러를 주면 Sam의 회사가 낙찰되게 해주겠다고 합니다. Sam은 고객에게 \$10,000 달러를 주기 위해 Teledyne에게 제품 가격을 \$10,000달러 이상 할인해 줄 것을 요청할 수 있을까요?

답:

아니요! \$10,000달러를 Teledyne이 아닌 Sam이 주었다고 해도, 또한 심지어 Teledyne이 이 사실을 몰랐다고 해도, 그것은 부패방지법을 위반한 것입니다. Teledyne의 협력사는 불공정한 낙찰을 위해 어떠한 지불이나 금품도 제공할 수 없습니다.



시나리오 2:

Amad는 Teledyne 대리점의 직원입니다. Amad의 고객은 제품 인수 전에 Amad의 사업장에 와서 Teledyne의 제품을 테스트해야 합니다. Amad는 이후 계약에서도 낙찰 확률을 높이고자, 고객이 며칠 더 일찍 와 관광을 하길 원하며 그 비용은 자신이 부담하려고 합니다. Amad가 이렇게 해도 될까요?

답:

아니요! 출장기간은 사업 목적을 달성하는 데 필요한 시간을 초과할 수 없습니다. Teledyne은 대리점이 이 같은 행위를 하는 것을 허용하지 않을 것이며 그러한 행위는 불법일 수 있습니다.



시나리오 3:

Stefan은 Teledyne의 영업사원입니다. Stefan은 선의의 표시로 사업 동업자에게 선물을 제공하는 것이 여전히 관례인 아시아 국가들에게 영업을 합니다. Stefan은 고객의 사무실과 가방에 금 장신구를 남겨둠으로써 그들이 그에게 중요한 사업 파트너임을 알리기로 결정했습니다. Stefan의 행동은 타당합니까?

답:

아니요! 금 장신구는 사치스럽고 부적절하게 여겨질 수 있습니다. 제공하는 선물은 가치 면에서 적정하고 투명해야(숨겨지거나 또는 비밀스럽지 않아야 함) 하며 회사 로고가 담긴 홍보물품 등과 같이 사업과 연결되어야 합니다.



시나리오 4:

Zahara는 Teledyne의 컨설턴트입니다. Teledyne은 Teledyne의 제품에 대한 지방정부의 인증을 받아 해당 국가에서 판매할 수 있도록 하기 위해 Zahara를 고용했습니다. 정부 담당자는 Zahara에게 안타깝게도 제품이 인증요건에 부합하지 않지만 자신에게 \$5,000 달러를 주면 눈 감아 줄 수 있다고 말했습니다. Zahara가 회사의 돈이 아니라 자신의 개인 돈으로 줄 경우, 이 돈을 쥐도 괜찮을까요?

답:

아니요! 누가 금품을 제공했는지는 문제가 되지 않습니다. 어느 누구도 불공정한 이득을 얻고자 Teledyne을 대신하여 금품을 제공할 수 없습니다. Teledyne 정책에 반하고 불법일 수 있습니다.





컴플라이언스 질문 또는 우려 제기

- Teledyne의 윤리 및 부패 방지 담당 이사, Tina Luther,
Tina.Luther@teledyne.com
- Teledyne FLIR 법무 자문위원 대행, Tim Stevenson,
Tim.Stevenson@teledyneflir.com
- Teledyne 법무 자문위원 - 디지털 이미징 및 유럽, Nick Wargent,
Nick.Wargent@teledyne.com
- Teledyne 법무 자문위원 및 최고 컴플라이언스 책임자, Melanie Cibik,
Melanie.Cibik@teledyne.com
- 당사의 비밀보장 윤리 직통전화는 파트너에게 연중무휴로 열려 있습니다. 사건을 적절히 조사할 수 있도록 가능한 한 많은 세부사항을 제공해 주십시오.
- 1-877-666-6968 또는 www.teledyne.ethicspoint.com
(국제전화 관련 안내는 www.teledyne.ethicspoint.com 에서 받으실 수 있습니다.)

